

CONTENTS

Research, development, and education

Inspirative laboratory task – measurement of air quality 4

Fraunhofer IPT and Ericsson introduce 5G-Industry Campus Europe 9

News 4, 9, 11, 16, 18

New products

WAGO 221 Compact series of connecting terminals for machine and machine equipment manufacturers 5

The series of ultra-compact Industrial PCs was extended by a device with Intel Core i U processor 5

Interviews, stories

Renaissance in sector of small water power stations expected 6

Field trip into ZAT company 8

HMI panels, SCADA

SCADA Reliance: the most interesting project of year 2019 competition results 10

Czech systems in Turkish gas engineering 11

Industrial computer market is under influence of economic and political barriers and investment restrictions as well 12

Market survey – operator interfaces and panel instruments 13

Industrial informatics

Acronis survey: increasing number of Czech enterprises encounter ransomware 12

Market survey

Panel PC a PLC 14

Operator panels 15

Automation solutions, case studies

Safety of cable cars and ski lifts in Alps is ensured by Simatic S7-1500 control system 16

Control technology

Decentralized automation concepts 17

Smart production, IIoT, and Industry 4.0

FIELD – platform for edge computing and industrial Internet of things 19

New solutions for securing industrial control, communication, and information systems 22

Factory of future by ABB a B&R 23

Fairs and conferences

Productronica, fair for pro the manufacture of electronic components, don't disregard automation 21

Robotics, automation, and digitisation – main themes for Automatica fair in Munich 40

EMS Summit 2019 – European Manufacturing Strategies Summit 41

Fair for machine tools and metalworking EMO Hannover 2019 42

Embedded World fair and conference: first-class undertaking for embedded system professionals 44

The testing line and quality assurance technology fair in Malaysia 45

METAV 2020 trade fair 46

District heating in conditions of fast decarbonisation in Europe 47

Artificial intelligence

A look inside neural networks 24

Standards

Integration of diagnostics in accordance with NAMUR NE 107 into EtherNet/IP 25

Theory for practice

Modelling and estimation of measured values 26

Communications in industry

New SPE Industrial Partner Network association established 31

Automation in transport

Glasses for extended reality provide driver with superior view 32

Combined traffic of automated and non-automated motor vehicles 33

Sensors, transmitters, and measurement technology

Better posture at the workplace by virtue of new technology 34

More effective treatment for diabetic foot 37

Components

Textile-integrated elastic sensors and actuators 35

Industrial and service robots

Cimon robotic astronaut assistant came back from ISS to Earth 36

Mobika new mobile robotic communication assistant 38

Business

ABB celebrates 20-year milestone in DCS world leadership 39

Ad index 48

Vývoj, výzkum, vzdělávání

Inspirativní laboratorní úloha – měření kvality vzduchu 4

Fraunhofer IPT a Ericsson uvádějí 5G-Industry Campus Europe 9

Krátké zprávy 4, 9, 11, 16, 18

Nové produkty

Spojovací svorky řady WAGO 221 Compact pro výrobce strojů a zařízení 5

Řada ultrakompaktních IPC Beckhoff byla rozšířena o variantu s procesorem Intel Core i U 5

Rozhovory a reportáže

Očekává se renesance v odvětví malých vodních elektráren 6

Exkurze do firmy ZAT 8

Operátorské panely, HMI, SCADA

Reliance SCADA: výsledky soutěže o nejzajímavější projekt roku 2019 10

České systémy v tureckém plynárenství 11

Trh průmyslových počítačů ovlivňují ekonomické a politické bariéry i omezování investic 12

Přehled trhu – operátorská rozhraní a panelové přístroje 13

Průmyslová informatika

Průzkum Acronis: s ransomwarem se setkává stále více českých podniků 12

Přehled trhu

Panelové PC a PLC 14

Operátorské panely 15

Případové studie a projekty

Bezpečnost lanovek a lyžařských vleků v Alpách zajišťuje řídicí systém

Simatic S7-1500 16

Řídicí technika

Decentralizované automatizační koncepty 17

Chytrá výroba, IIoT, průmysl 4.0

FIELD – platforma pro edge computing a průmyslový internet věcí 19

Nová řešení pro zabezpečení průmyslových řídicích, komunikačních a informačních systémů 22

Továrna budoucnosti podle ABB a B&R 23

Veletřhy a konference

Productronica, veletrh pro výrobu elektronických komponent, automatizaci nezanedbává 21

Robotika, automatizace, digitalizace – hlavní témata veletrhu Automatica v Mnichově 40

EMS Summit 2019 – European Manufacturing Strategies Summit 41

Strojírenský veletrh EMO 2019 Hannover 42

Veletrh a konference Embedded World: prvotřídní akce pro odborníky na vestavné systémy 44

Veletrh zkušebnictví a techniky pro zajištění jakosti v Malajsii 45

Veletrh METAV 2020 46

Teplárenství za podmínek rychlé dekarbonizace v Evropě 47

Umělá inteligence

Pohled do neuronových sítí 24

Standardy

Integrace diagnostiky podle NAMUR NE 107 do EtherNet/IP 25

Teorie pro praxi

Modelování a odhad měřených veličin 26

Komunikační systémy

Nové sdružení SPE Industrial Partner Network 31

Automatizace v dopravě

Brýle pro rozšířenou realitu nabízejí řídicí dokonalejší výhled 32

Smišený provoz automatizovaných a neautomatizovaných motorových vozidel 33

Snímače a měřicí technika

Lepší držení těla při práci díky nové technice 34

Efektivnější léčba diabetické nohy 37

Komponenty

Čidla a akční členy jako součást textilu 35

Průmyslové a servisní roboty

Robotický asistent astronautů Cimon se z ISS vrátil na Zemi 36

Nový mobilní robotický komunikační asistent Mobika 38

Podnikání

ABB je již dvacet let přední světovou firmou v oboru distribuovaných řídicích systémů 39

Seznam inzerce 48